

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 57 (1979)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Summaries and notices

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Summaries

p. 154...162

### Electronic News Gathering (ENG): A New Instrument for TV News Production

M. Baud, Berne

After defining the term ENG, the article outlines the evolution of TV equipment which has resulted in today's miniaturized versions. A detailed description is given of the various items of ENG equipment, such as cameras, VTRs, editing positions, etc. One paragraph deals with microwave links and the configuration of a network allowing rapid transmission of signals, both video and sound, from new feeding points. The article concludes with an account of Switzerland's experience with ENG and details of the overall concept for its definitive introduction.

p. 163...165

### New Radiation Measuring Position in Spherical Building

H. Maag, Berne

The article reports on a new method of measuring spurious radiation which is in accordance with international recommendations for standardized type-approval testing of radio equipment. The measurements are carried out in a purpose-built spherical structure of synthetic material.

p. 166...169

### The MATICO-A System

W. Steiner, Berne

An outline is given of MATICO-A, the PTT's material inventory control system for motor-vehicle replacement parts, which comes into operation in January 1980.

p. 170...174

### Telecomms Forecasting: Calculating the Logistic Function and Exponential Curve

H. Zobrist, Berne

The author describes a method which enables the logistic function and exponential curve to be calculated with the aid of a suitable pocket calculator.

## News Items

### Telephone

Olten telephone region (network groups Olten, Langenthal and Aarau) changed over to the new, **three-digit information and emergency service numbers** in April.

Switzerland currently operates 284 **overseas satellite circuits**. They are routed through the earth station of Leuk (229), Fucino (1), Goonhilly (4), Pleumeur-Bodou (24), Bercenay-en-Othe (1) and Raisting (25).

Switzerland's **outgoing international calls** last year totalled 364.97 million chargeable minutes of which 96.3 percent (1977: 95.3 pc) were **subscriber dialled**.

The gradual changeover to **computer-produced telephone directories** will enable the Flexoprint office to be closed by the summer of 1979.

### Telegraph, Telex

**Five direct telex circuits** between **Switzerland and Rhodesia** were opened via Leuk—Salisbury on 5 March.

With the signing of an agreement the go-ahead has been given for **Euro-**

**data 79**, an extensive market survey which is to provide the planning basis for Europe's future data communication services.

## Radio, Television

**The vhf radio relay stations** of St Chrischona near Basle (99.0 MHz), Rigi (96.6 MHz) and Monte Ceneri (89.4 MHz) have been converted for **stereo broadcasting**.

An agreement signed with the PTT will enable the **Swiss Air Rescue Service** to use **Bäzberg multipurpose station** near Andermatt for radio communication.

A **multipurpose station** was opened at **Feschel** (Ct Valais) in March. It serves as a microwave radio relay base for telephone and television links between Upper and Lower Valais and supplies large parts of the canton with vhf radio, television, and car radiopaging signals.

The PTT is building a **television relay station** at **Chardonne** (Ct Vaud) which is to supply France's three national programmes to the localities between Evian and St Gingolph on Lake Geneva's southern (French) shore.